

国画山水画论 篇章研究



周毅 著



論
篇
章



中国社会科学出版社

国画山水画论
篇章研究

中国美术学院美术考级教材

中国美术学院美术考级教材



周毅 著

国画山水画论 篇章研究



中国社会科学出版社

图书在版编目(CIP)数据

国画山水画论篇章研究/周毅著. —北京: 中国社会科学出版社, 2014. 5
ISBN 978-7-5161-4216-5

I. ①国… II. ①周… III. ①山水画—绘画研究—中国 IV. ①J212.26

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 083585 号

出 版 人 赵剑英
责任编辑 罗 莉
责任校对 周 昊
责任印制 李 建

出 版 中国社会科学出版社
社 址 北京鼓楼西大街甲 158 号 (邮编 100720)
网 址 <http://www.csspw.cn>
中文域名: 中国社科网 010-64070619
发 行 部 010-84083685
门 市 部 010-84029450
经 销 新华书店及其他书店

印 刷 北京市大兴区新魏印刷厂
装 订 廊坊市广阳区广增装订厂
版 次 2014 年 5 月第 1 版
印 次 2014 年 5 月第 1 次印刷

开 本 710 × 1000 1/16
印 张 13.25
插 页 2
字 数 217 千字
定 价 39.00 元

凡购买中国社会科学出版社图书, 如有质量问题请与本社联系调换
电话: 010-64009791

版权所有 侵权必究

浙江省哲学社会科学规划课题“中国山水画艺术话语的汉英跨文化
语用比较研究”（项目编号11JCWY07YB）研究成果



序

周毅的博士论文《国画山水画论篇章研究》要出版了，作为导师为她高兴。

国画是中国传统艺术的瑰宝，历朝历代名画众多。与诗话、词话、文论极其丰赡一样，谈论国画的文章、著述也很丰富。自晋代起，不仅有《古画品录》《历代名画记》等相对系统且有承传的画论篇章，更有《林泉高致》《苦瓜和尚画语录》等山水画的专论篇章，20世纪20年代郑午昌的《中国画学全史》就已提及221本。清末民国，西学东渐，蔡元培提出以“美育代宗教”的主张获得众多响应，现代画家们纷纷对国画的画意画技加以梳理归纳，撰写出诸多厚厚薄薄的美术论著。21世纪以来，更有众多画家学者考辩诸类画史源流、笔墨传承，形成了卷帙繁浩的国画画论篇章。这些是我国传统绘画艺术宝库中重要的财富，也是语言学研究的重要材料。从语言学的角度看，画论的语料自成一派，存在着特有的句式、互文和篇章现象，还折射出传统文人的知识信仰、身份认同和审美旨趣，具有丰富的文化内涵。遗憾的是，对这一丰富的语言现象，以前除了一些对画论词语考释的零星分析之外，鲜有人进行系统的语言学研究。周毅的这本书填补了这方面的空白，可喜可贺。

学术研究特别是理论性研究，其价值和意义通常可以几个“新”来评价，即：新领域，新观点，新材料，新方法。以此衡量，这本书具有较大理论价值。首先，是发掘了语言研究的新语料。国画山水画论的篇章有不少特有的语言现象，至今为止还没有人进行过专门、系统的研究，这方面的语料对于丰富汉语语体学、汉语篇章学以及汉语句式的研究有重要意义。其次，是运用了比较新的方法，除了以语言学理论为基础，结合艺术学、哲学、文化学进行跨学科的研究之外，还注重定量的分析。自建了三

个专门语料库,从共时和历时两方面对国画山水画论篇章的词汇选择、句式表征进行量化比对分析。更进一步,还努力进行跨文化语用比较,从汉英画论中画家称谓、作者读者的称谓切入,探析汉英画论中主体的身份建构,力求揭示汉英国画画论篇章所隐含的不同社会规约和价值认知。再次,是有些新发现,得出了一些新的观点。比如山水画论作为论证篇章,在篇章语义结构、篇章语体上有其独特表征,既与叙事篇章有明显不同,也与一般的论证篇章有所区别。如“把”字句等汉语常见句式在此类论证篇章中受到不同的制约。另外,还描摹了现代汉语国画山水画论篇章范式,梳理并归纳出词汇复古、四六对举、短句为常、特殊句式多属评议、篇章互文摹古仿古、“语-图”互文印证等艺术话语的论证篇章特征,揭示出国画山水画论篇章的弱析理性质和语体的典雅体表征。这样的研究成果对于深化汉语篇章研究和语体研究无疑是有积极意义的。

周毅是由我担任导师的北京语言大学语用学方向的博士,攻读学位以前她一直从事高校的汉语言教学和研究工作,已有一些成果,并已担任副教授。多年的教学和研究使之积累了较扎实的理论素养和学术研究能力,视野较开阔,且能不断进取。三年读博期间,克服了父母生病住院、孩子高考冲刺、学校仍有工作等各种困难,敢于探索,勇于开拓,选择了这个具有一定难度的课题,其间甘苦,自然不能尽言。可喜的是课题被列为浙江省哲学社会科学规划课题,写作时又得到不少专家、师友的指导和帮助,在经历过“望尽天涯路”的迷茫和探索之后,终于交出了一份可以面世的答卷。这种锲而不舍的精神,在世风浮躁的当下,殊为可贵,值得彰扬。

语言学视角的现代艺术话语研究是一个复杂的课题,有许多丰富的内容可以展开。《国画山水画论篇章研究》做了一次有意味的探索,但不少内容还需深化,对道家思想在国画山水画论篇章言语结构层面中的显现未有挖掘,对汉英画论篇章中主体身份建构中的称谓部分没有进行更全面的考察,这些还都需进一步拓展研究。希望此书能得到学界的关注、批评和指正,我也期待着她更进一步的完善。

是为序。

王建华

2014年5月21日

于杭州西溪之畔

目 录

第一章 绪论	(1)
一 研究对象	(1)
二 研究方法	(3)
三 本书的内容	(5)
第二章 论证篇章和国画山水画论研究回顾	(6)
第一节 篇章和论证篇章	(6)
一 篇章	(6)
二 篇章的分类	(8)
第二节 国内外论证篇章研究回顾	(9)
一 关于论证篇章	(9)
二 国外的论证篇章研究	(13)
三 国内的论证篇章研究	(21)
第三节 国画山水画论研究回顾	(28)
一 国画山水画论研究概况	(28)
二 以画学为主的国画山水画论研究	(29)
三 语言学视角的国画山水画论研究	(32)
本章小结	(34)
第三章 国画山水画论的篇章结构	(36)
第一节 篇章结构研究概述	(36)
一 形式取向的篇章结构研究	(36)
二 语义取向的篇章结构研究	(37)

2 国画山水画论篇章研究

三 语用功能取向的篇章结构描写	(39)
第二节 国画山水画论篇章语义结构	(42)
一 国画山水画论篇章的语境配置	(43)
二 国画山水画论篇章的结构潜势	(43)
本章小结	(62)
 第四章 国画山水画论篇章的评价句	(64)
第一节 国画山水画论篇章的“把”字句	(64)
一 论证篇章的评价句	(64)
二 “把”字句	(65)
三 国画山水画论篇章的“把”字句	(66)
第二节 国画山水画论篇章的“被”字句	(68)
一 “被”字句	(68)
二 国画山水画论篇章的“被”字句	(69)
第三节 国画山水画论篇章中的“是”字句	(71)
一 “是”字句	(71)
二 国画山水画论篇章的“是”字句	(71)
本章小结	(72)
 第五章 国画山水画论篇章的论证	(74)
第一节 国画山水画论篇章的论证特点——弱析理	(74)
一 国画山水画论篇章弱析理的语义表现	(74)
二 国画山水画论篇章弱析理的形式表现	(85)
第二节 国画山水画论篇章弱析理的原因分析	(88)
一 山水画表现道释禅意	(88)
二 以禅论画	(91)
三 禅宗阻断文意的了悟方式	(92)
本章小结	(95)
 第六章 国画山水画论篇章的典雅体特征	(96)
第一节 篇章的典雅体	(96)

一 典雅体	(96)
二 典雅体的构成——文言成分	(98)
第二节 国画山水画论篇章典雅体的言语表征	(103)
一 国画山水画论篇章词汇使用上的复古 ——典雅体词	(103)
二 国画山水画论篇章句法上的复古——典雅语体句	(113)
三 国画山水画论篇章典雅体的原因	(120)
本章小结	(123)

第七章 国画山水画论篇章的互文

第一节 篇章互文研究综述	(125)
一 互文	(125)
二 篇章的互文研究	(130)
第二节 国画山水画论篇章的引用互文	(131)
一 国画山水画论篇章引用互文概况	(131)
二 国画山水画论直接引语的分类	(132)
三 国画山水画论直接引语的管领词	(134)
四 国画山水画论篇章直接引用互文的功能	(137)
五 引用古代画论的原因	(140)
第三节 国画山水画论篇章的套用互文	(142)
一 国画山水画论篇章的词语套用	(142)
二 句型套用	(143)
三 格式套用	(144)
四 国画山水画论套用互文的功能	(146)
第四节 国画山水画论篇章的“语—图”互文	(146)
一 中西图画的功能	(146)
二 言语在图像中的功能	(147)
三 汉语叙事篇章的“语—图”互文	(148)
四 国画山水画论篇章中的“语—图”互文	(152)
本章小结	(165)

第八章 汉英画论中的主体身份建构	(167)
第一节 英语的画论	(167)
一 英语国画画论的多维研究	(167)
二 高居翰的英语国画山水画论研究	(169)
第二节 汉英画论中的主体身份	(170)
一 主体和话语	(170)
二 话语建构主体身份	(171)
三 汉英画论的主体身份建构——称谓	(173)
本章小结	(184)
第九章 结语	(186)
参考文献	(190)
后记	(204)

第一章

绪 论

一 研究对象

本书研究言语交际过程中所形成的一种特定篇章类型——现代国画山水画论篇章。

国画山水画家们利用绘画符号系统（皴法、线条、墨色等）将自己的“意”形之于“态”（即画面），形成国画山水画。现代的研究者或鉴赏者对所见国画山水画之“意”和“态”进行论说、评价，形成国画山水画论篇章。比如：

龚贤的画由师法五代及宋人入手，兼及元人，其山水构图满密，或重峦叠嶂，或溪山绵远，杂木丛林，房舍隐现，境界幽僻，山石树木以中锋用笔，苍劲凝练，以积墨反复皴染，浑厚沉郁，茂密华滋，意境深邃，成功地表现了江南山水的茂密、滋润、幽远、明丽的特征。

（《中华文明史话》编委会：《绘画史话》，中国大百科全书出版社 2009 年版，第 72—73 页）

这段话前面部分都是对龚贤的山水画的“意”（幽僻、深邃）和具体的“态”（构图满密、重峦叠嶂、溪山绵远、杂木丛林、房舍隐现、山石树木苍劲凝练、浑厚沉郁、茂密华滋）等的叙说，最末句是评价：“（龚贤的画）成功地表现了江南山水的茂密、滋润、幽远、明丽的特征”。整段话语是一个语义连贯的整体。国画山水画论篇章即是这类评议山水画家或山水画作的、由连续的句子构成的语言整体。

我国的画论关注画法画理、源流师承和画作真伪优劣的判别评说，它既是评价绘画的关键，又是艺术自身构成描述和实践的典范。美术学者范景中（2009：117）说，“尽管语言仅仅是我们描述世界的一种方式，而‘事实’却是某种语言和实在的共产物，套语不仅在描述实在时显示事实，而且甚至也能创造事实，我们会觉得事实在被从实在的连续统中挑选出来并由套语陈述确定下来以前，它并未作为事实而存在。”这也即是说，从画论篇章功能看，画论篇章的话语在潜意识里指导着画家的创作和观者的赏鉴，画论话语参与着美术事实的建构。

国画山水画是中国画的“大宗”。自魏晋山水画从人物画中析出成为独立的一门，山水画为世所瞩目，“唐宋以降，山水居首，知山水而知中国画，其道、其理、其情、其趣，暨宗、法、派、系，每于山水中见之”（陈传席，2001：自叙）。不仅中国古代的山水画论专著不少，现代的山水画论在国画论著中依然占据重要的一席之地。

20 世纪八九十年代起，西方学术界开始了活跃的跨学科互动研究，霍威尔斯（转引自范景中，2009：105）在《视觉文化》中将目前西方视觉研究归为图像学研究（Iconology）、形式研究（Form）、艺术史研究（Art history）、意识形态研究（Ideology）、符号学研究（Semiotics）、解释学研究（Hermeneutics）等六类范畴。但目前放眼中外，符号学研究中立足于语言事实的中国美术研究极少，仅见柯律格（Craig）在其代表作 *Pictures and Visuality in Early Modern China*（《明代社会的图像与视觉性》）中用“笔触”（brush）这一画论术语解读了画家的地位和所拥有的文化资本。

徐复观（2010：自序）认为“中国文化的主流，是人间的性格，是现世的性格”。中国文化“走的是人与自然过分亲和的方向，征服自然以为己用的意识不强”。在国画山水画中，“人与自然亲和”的汉文化表征凸显。国画山水画论篇章对山水画所蕴含的禅家、道家思想多有论及，较之其他文类，其所蕴含的中国文化特征更为丰富。

文化蕴涵丰富、数量浩繁的国画山水画论篇章作为一种文类为我们研究艺术话语提供了一个极好的样本，对其篇章特征进行深入描写剖析，可以发现汉语论证体篇章的特征，揭示汉语艺术话语的独特之处，丰富汉语的篇章研究。

二 研究方法

(一) 自建画论语料库

基于功能语言学以自然语料为对象的原则,本书所用语料来自正式出版物。以现代和古代山水画论篇章自建现代汉语国画山水画论篇章语料库(以下简称现代画论语料库)、古代汉语山水画论篇章语料库(以下简称古代画论语料库)、现代国画山水画论篇章画作景物描写语料库(以下简称画作景物描写语料库)。本书的语言统计分析以这三个自建的语料库为基础进行。

1. 现代画论语料库

现代画论语料库总计 126359 个汉字。语料为下列 9 本现代美术史论、画家画论中有关山水画论的全部内容选入,具体为:

(1) 中央美术学院美术系中国美术史教研室编著的《中国美术简史》(新修订本)(中国青年出版社 2010 年版)。该著为教材,适用对象为美术专业学生,由中国最高美术学院的美术史论教师集体创作,既有学术保证,也不会呈现突显的个人风格因素。该著在第一版发行十年的基础上修订出版,迄今已出版 16.77 万册,是使用广泛的现代汉语国画画论著作。

(2) 《中华文明史话》编委会编著的《绘画史话》(中国大百科全书出版社 2009 年版)。该著中英文对照,目标读者是母语非汉语的外国人。

(3) 林茨的《中国绘画》(第二版)(五洲传播出版社 2010 年版)。作者同时从事摄影艺术研究,该书 2010 年为第二版,第三次印刷。

(4) 单国强、马季戈的《中国绘画》(中央编译出版社 2008 年版)。两位作者均供职于故宫博物院,其中单国强已从事书画鉴定工作 40 余年。

(5) 李超、姚笛、张金霞的《中国古代绘画简史》(中华书局/上海古籍出版社 2010 年版)。该著属《文史中国》丛书之一,列入“十一五”国家图书出版规划。

(6) 王林旭的《中国美术史纲》(文化艺术出版社 2003 年版)。作者为全国政协书画室画家。

(7) 黄宾虹的《黄宾虹谈艺录》(河南美术出版社 2007 年版)。

(8) 傅抱石的《傅抱石谈中国画》(中国青年出版社 2011 年版)。

(9) 张大千的《张大千谈艺录》(河南美术出版社 2007 年版)。

在选择美术史论专著做语料时,专著的发行量、作者身份、读者对象、语码(简繁体)等是必须考虑的因素,力求语料涵盖充分,能体现现代山水画论篇章的普遍情况;在选择画家的论著时也考虑到画论的普遍性,避免风格个性太强,不能代表一般情况。上述所选三位国画大家其绘画理念不一,各擅一科,均创作了大量的山水画。

2. 古代画论语料库

该语料库总计 37070 个汉字。语料来自以下十种自六朝至清代的古代画论(画论论文和专著),具体为:六朝宗炳的《画山水序》、王微的《叙画》、姚最的《续画品》、谢赫的《古画品录》;明代董其昌的《画禅室随笔·画诀》;清代钱杜的《松壶画忆》、笪重光的《画筌》、唐岱的《绘事发微》、王昱的《东庄论画》、方薰的《山静居画论》^①。

古代画论数量极多,语料选择有一定难度。考虑到山水画论自六朝始现,清代是古代画论的滥觞时期(陈传席,2001:560),故古代山水画论以这两个时期为主。

3. 画作景物描写语料库

该语料库总计 17456 个汉字,语料来自上述 9 本现代画论中画作画面景物描写部分。

(二) 功能理念的统计分析对比

采用中国传媒大学的分词、词频、字频统计软件对所录入的山水画论文档进行分词和统计,经先期测试,准确率达 95% 以上。自编 perl (Practical Extraction and Report Language, 用报表提取语言) 程序^②,对三个自建的画论语料库进行定量统计。在对自建语料库数据进行定量分析的过程中,注意对各类结构成分进行对比分析,考察国画山水画画论篇章词汇、句式的分布趋向并追因探源,另外还通过和英语国画山水画论的对比,研究国画画论篇章中的主体身份建构。

^① 六朝画论出自陈传席参考各种版本校注的《六朝画论研究》(天津人民美术出版社 2006 年版);清代画论出自云告校注的《清人画论》(清代前期画论)、《清代画论》(清代中后期画论)(湖南美术出版社 2003 年版)。

^② 本书计算机编程和计算机统计数据由北京语言大学刘鹏远老师、王佳同学帮助完成。

三 本书的内容

全书共九章。

第一章为绪论，简要介绍研究对象、研究方法，包括语料来源、研究理论基础和全书框架。

第二章是论证篇章和国画山水画论研究回顾。回顾国内外论证篇章的研究，描写论证篇章的研究概貌并予以分析评述；回顾 20 世纪 20 年代以来国画山水画论研究的概况，重点对语言学视角的国画山水画论研究进行归类分析，概述各类特点。

第三章研究国画山水画论的篇章结构。以哈桑（Hasan）体裁结构潜势理论和冯·戴克（van Dijk）宏观结构理论为基础，对国画山水画论篇章结构进行分析，列出国画山水画论篇章结构的必有成分和可选成分，描写出国画山水画论的篇章语义结构式。

第四章讨论国画山水画论篇章的评价句。以自建现代画论语料库的统计数据为基础，考察“把”字句、“被”字句、“是”字句等汉语特殊句式在国画山水画论篇章中的分布、结构类型及其特征，揭示论证体对这三类常见句式的制约。

第五章依据自建现代画论语料库，从语义和结构两方面讨论国画山水画论篇章论证的弱析理特征及其原因。

第六章依据自建的三个画论语料库的词频统计分析，讨论国画山水画论篇章的典雅特征及其原因。

第七章考察国画山水画论篇章的互文特征，讨论国画山水画论篇章的言语互文和“语—图”互文的分布、特征和功能。

第八章讨论汉英国画画论中的主体身份建构。在梳理英语的国画画论篇章后，通过现代汉语和英语的国画山水画论篇章的人称代词等表称谓词的使用频率等的比较，分析汉语和英语的主体身份的不同建构及原因。

第九章结语，总结全书，指出本书研究中的不足和今后更值得探讨的问题。

第二章

论证篇章和国画山水画论研究回顾^①

本章主要评议论证篇章和国画山水画论篇章的研究概况。第一节在对篇章、论证篇章的范畴及类别进行梳理概括后，回顾了国内外的论证篇章研究；第二节粗线条勾勒国画山水画论篇章研究概貌，简要评述语言学视角的国画山水画论篇章研究。

第一节 篇章和论证篇章

一 篇章

本书将“discourse”和“text”都视为“篇章”的对应词，对“语篇”和“篇章”^②也不予区分。对“篇章”的界定，国内多数语言学者的看法大体一致，廖秋忠（1992：182）认为：篇章“是一次交际过程中完整的语言体”；黄国文（1988：7）认为：篇章“通常指一系列连续的话段或句子构成的语言整体，它具有句法上的组织性和交际上的独立性”；胡壮麟（1994：1）认为：篇章“指任何不完全受句子语法约束的在一定语境下表示完整语义的自然语言”。这三个定义都认同篇章语义表达上的整体性，不同的是廖秋忠和黄国文更突出篇章的交际性，胡壮麟更彰显其功能主义立场，特别强调在语境许可之下，句法的非制约性，着重

^① 本章部分内容曾发表于《浙江传媒学院学报》2012年第6期。

^② 大多数学者对这两者不予区分，也有个别学者认为应予以区分，代表性的是刘辰诞的看法。刘辰诞（1999：3）认为语篇和篇章不应混用，语篇是一个在抽象层次上高于篇章的概念，它是篇章的“上义词”，包含篇章。语篇是宏观的、抽象的，篇章是微观的、具体的。篇章是指一段有意义、传达一个完整信息、逻辑连贯、语言衔接、具有一定交际目的和功能语言单位或交际事件，篇章可以是一组句子、一段诗歌，也可以是一篇文章甚至一部小说，篇章的制作和解读都不能脱离语境。